



Worthington  
Creysensac

PERCHÉ IL  
MIGLIORAMENTO  
NON SI  
FERMA MAI



SERIE OF  
COMPRESSORI D'ARIA OIL-FREE  
75-220 HP

# OF 75-220 SERIE HP

La linea di compressori rotativi oil-free OF 75-220 di Worthington Creyssensac offre sostenibilità, affidabilità e prestazioni eccezionali, riducendo al minimo il costo totale di proprietà. Progettati per funzionare anche negli ambienti più difficili, questi compressori garantiscono un funzionamento efficiente della produzione.



## ① COSTI DI GESTIONE CONTENUTI

- L'efficiente filtro di ingresso riduce al minimo le perdite di aspirazione.
- Gli eccellenti rotori di compressione oil-free garantiscono la massima efficienza e il massimo risparmio energetico.

## ③ MASSIMIZZARE LE PRESTAZIONI DEL SISTEMA

- Il controller avanzato (Airlogic) consente di monitorare e ottimizzare le prestazioni dell'OF.

## ② AFFIDABILITÀ CHE NON TRADISCE

- Gli ingranaggi di precisione garantiscono una lunga durata e basse perdite di trasmissione.
- I cuscinetti pneumatici di qualità superiore offrono stabilità senza la necessità di pre-lubrificazione o stabilizzazione.
- Il motore raffreddato a ventola completamente chiuso è isolato dai contaminanti ambientali.
- Il separatore d'acqua protegge le apparecchiature a valle dall'umidità.



ARIA  
CERTIFICATA AL  
**100%**  
OIL-FREE

Il compressore Worthington Creyssensac è rinomato per la progettazione e la produzione dei compressori rotativi oil-free più duraturi.

La serie OF estende questa solida tradizione. Ideale per i settori in cui l'aria oil-free di alta qualità è fondamentale, la serie OF eroga aria di qualità che protegge la sicurezza e la qualità della produzione.



**OIL-FREE CLASSE ZERO**

Alcune applicazioni richiedono aria assolutamente pulita. Ecco perché la serie OF di Worthington Creyssensac eroga aria certificata al 100% priva di tracce di olio, aerosol o altri contaminanti.

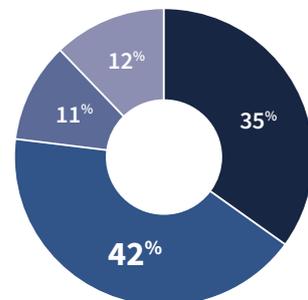
CLASSE	Concentrazione totale di olio (aerosol, liquido, vapore) mg/m <sup>3</sup>
0	Come specificato dall'utente o dal fornitore dell'apparecchiatura e più rigorosa della Classe 1
1	< 0,01
2	< 0,1
3	< 1

## PERCHÉ L'EFFICIENZA È IMPORTANTE?

I costi energetici rappresentano circa il 70% del costo di esercizio totale del compressore su un periodo di 5 anni. Pertanto, la riduzione del consumo energetico dell'impianto di aria compressa deve essere un obiettivo importante per garantire il minor costo di proprietà.

## IN CHE MODO LA TECNOLOGIA VSD PUÒ AIUTARE A RISPARMIARE?

Poiché la maggior parte dei clienti ha un fabbisogno di aria compressa variabile, i compressori a velocità variabile si sono dimostrati superiori rispetto ai compressori a velocità fissa quando si tratta di ridurre i costi energetici. Adattando l'erogazione di aria al fabbisogno di aria compressa, si evitano le perdite a vuoto e i costi energetici si riducono in media del 35%.



**Compressore Worthington Creyssensac**

**Costo totale del ciclo di vita**

- Risparmi energetici grazie alla tecnologia VSD
- Investimento
- Energia
- Manutenzione

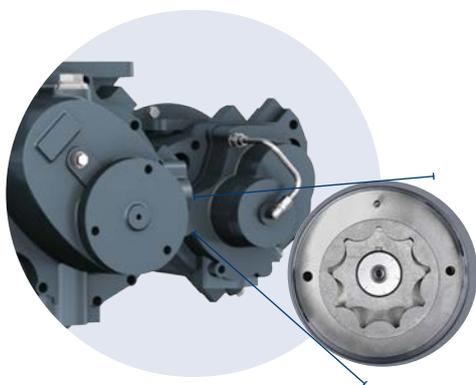
# TECNOLOGIE DI BASE

## DESIGN ESCLUSIVO DEGLI INVERTER

L'inverter imperium\* è progettato specificamente per le applicazioni ad aria compressa, eliminando la normale sensibilità alla polvere e al calore. I componenti elettronici sono protetti in modo intelligente da un contenitore IP5X che dissipa il calore tramite un dissipatore di calore raffreddato a ventola.

**L'imperium funziona alla massima potenza a temperature ambiente elevate comprese tra -20 °C/-4 °F e 50 °C/122 °F.**

\*Disponibile su OF50-75V/ \*\*Siemens su OF30V



## POMPA DELL'OLIO AD AZIONAMENTO DIRETTO INTEGRATA

Tutti i compressori rotativi oil-free Worthington Creyssensac sono dotati di una pompa dell'olio del tipo a rotore a ingranaggi montata sull'albero principale. Quando il motore è in funzione, la pressione dell'olio richiesta viene erogata ai cuscinetti. Anche in caso di perdita di potenza, la pompa dell'olio funziona mentre il motore rallenta la sua rotazione.

\*Pompa del tipo a rotore a ingranaggi montata sull'albero principale

## RETE E MONITORAGGIO REMOTO

Il più recente controller Airlogic offre funzionalità di monitoraggio e controllo per massimizzare l'affidabilità e le prestazioni del compressore. L'analisi sul cloud dei dati Airlogic aiuta a pianificare un intervento di assistenza ottimale, prevede i guasti e misura lo stato complessivo della macchina.



# SERVIZI

## PACCHETTO DI SERVIZI IN GARANZIA

Con un pacchetto di assistenza in garanzia, tutte le esigenze di manutenzione sono completamente coperte fino a 5 anni. Ci occupiamo di tutti gli interventi di routine e non di routine, in modo che possiate concentrarvi al 100% sulla vostra attività principale.

- **Copertura completa della garanzia** fino a 5 anni, che include interventi di assistenza o riparazione puntuale da parte di esperti, manutenzione preventiva, ricambi originali e aggiornamenti periodici.
- **Costo totale di proprietà fisso**, per il pieno controllo sul budget per la manutenzione.
- Proteggiamo il vostro investimento utilizzando ricambi originali di alta qualità appositamente progettati per il vostro impianto di aria compressa e garantiamo una maggiore **efficienza energetica** e una maggiore durata dell'impianto.

I pacchetti di assistenza possono essere personalizzati in base alle proprie esigenze e preferenze. Il provider di servizi autorizzato locale sarà lieto di fornire ulteriori informazioni.



# DATI TECNICI OF

OF 75-200	Pressione di esercizio			Capacità FAD			Motore installato		Peso	
	Modello n.	bar (e)	psig	l/s	m <sup>3</sup> /min	cfm	kW	hp	kg	lb
OF75-7.5	-	7,5	109	139	8,3	295	55	75	1980	4365
OF75-8.6	-	8,6	125	137	8,2	290	55	75	1980	4365
OF100-7.5	-	7,5	109	201	12,1	426	75	100	2165	4773
OF100-8.6	-	8,6	125	182	10,9	386	75	100	2165	4773
OF125-7.5	-	7,5	109	237	14,2	502	90	125	2205	4861
OF125-8.6	-	8,6	125	224	13,4	475	90	125	2205	4861
OF150-7.5	-	7,5	109	307	18,4	651	110	150	2875	6338
OF150-8.6	-	8,6	125	286	17,2	606	110	150	2875	6338
OF175-7.5	-	7,5	109	363	21,8	770	132	175	2965	6537
OF175-8.6	-	8,6	125	325	19,5	689	132	175	2965	6537
OF200-7.5	-	7,5	109	387	23,2	820	145	200	3050	6724
OF200-8.6	-	8,6	125	358	21,5	759	145	200	3050	6724

OF 100-220V	Pressione di esercizio			Capacità FAD			Motore installato		Peso	
	Modello n.	bar (e)	psig	l/s	m <sup>3</sup> /min	cfm	kW	hp	kg	lb
OF100V-8.6	Minima	4	58	124-209	7,4-12,5	263-443	75	100	2145	4729
	Effettiva	7	102	126-210	7,6-12,6	267-445				
	Massima	8,6	125	126-184	7,6-11,0	267-390				
OF125V-8.6	Minima	4	58	124-254	7,4-15,2	263-538	90	125	2145	4729
	Effettiva	7	102	126-259	7,6-15,5	267-549				
	Massima	8,6	125	126-184	7,6-11,0	267-390				
OF150V-8.6	Minima	4	58	162-320	9,7-19,2	343-678	110	150	2925	6449
	Effettiva	7	102	161-319	9,7-19,1	341-676				
	Massima	8,6	125	161-298	9,7-17,9	341-632				
OF175V-8.6	Minima	4	58	184-370	11,0-22,2	390-784	132	175	3015	6647
	Effettiva	7	102	184-369	11,0-22,1	390-782				
	Massima	8,6	125	183-346	11,0-20,8	388-734				
OF220V-8.6	Minima	4	58	184-389	11,0-23,3	390-825	160	220	3100	6834
	Effettiva	7	102	184-389	11,0-23,3	390-825				
	Massima	8,6	125	183-367	11,0-22,0	388-778				

Modello No.	Standard		
	A	B	C
	Lunghezza (mm/poll.)	Larghezza (mm/poll.)	Altezza (mm/poll.)
OF75-125V-8.6	2700	1600	1800
OF150-220V-8.6	3400	1660	2150





# UNA FONTE AFFIDABILE PER TUTTE LE VOSTRE ESIGENZE DI ARIA COMPRESSA

Worthington Creyssensac è pronta a soddisfare tutte le tue esigenze di aria compressa: Dal compressore ① stesso e dall'essiccatore ②, ai filtri di linea ③, lo stoccaggio di accumulo del serbatoio dell'aria ④, il nostro sistema di tubazioni AIRnet facile da installare ⑤ e un controller centrale per gestire l'intero sistema ⑥. Tutti questi prodotti sono disponibili nella comprovata qualità Worthington Creyssensac e ciascuno di essi è costruito per durare.

## ICONS

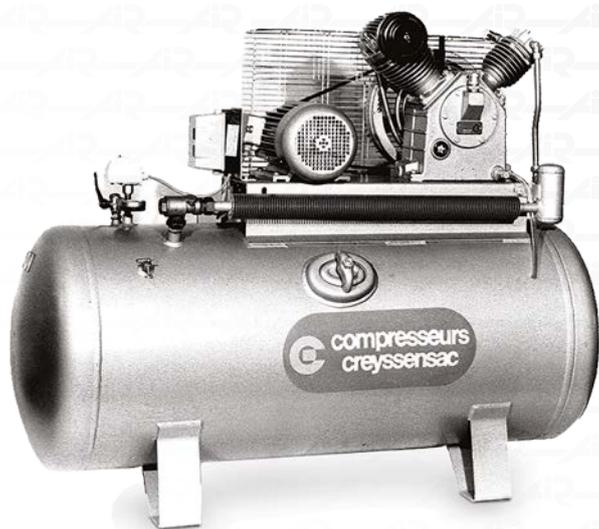
# AUMENTO DEI TEMPI DI ATTIVITÀ GRAZIE A ICONS



Con il **sistema di connettività intelligente** (ICONS, Intelligent CONnectivity System), è possibile ottenere dati e informazioni approfondite direttamente sul proprio computer, tablet o smartphone.

- Maggiore **affidabilità** della macchina identificando i problemi prima che diventino una minaccia per la continuità della produzione.
- **Analizzare e ottimizzare** il consumo energetico e le emissioni di CO<sub>2</sub>.
- Ricevere **report sull'energia** di alta qualità per garantire la conformità ISO50001 del sito.





## LA TRADIZIONE WORTHINGTON CREYSSENSAC

Creyssensac è stata fondata a Nanterre (vicino a Parigi), in Francia nel 1934 da Elie Creyssensac ed è diventata rapidamente rinomata nel settore automobilistico per lo sviluppo di compressori a pistone di alta qualità.

Nella metà degli anni sessanta, i compressori a vite sono stati aggiunti alla gamma di prodotti, mentre nel 1973 si è assistito alla fusione con Worthington. Ciò ha ulteriormente ampliato l'influenza dell'azienda nel mondo dell'aria compressa e ha rafforzato la rete di distribuzione.

Oggi, la sua lunga esperienza e la continua innovazione fanno di Worthington Creyssensac un partner di fiducia per i clienti.



**Contatta il tuo rappresentante Worthington Creyssensac**



### **Cura**

La cura è ciò in cui consiste la manutenzione: un'assistenza professionale da parte di persone competenti che usano parti di ricambio originali di alta qualità.

### **Fiducia**

Conquistiamo la fiducia dei clienti mantenendo le nostre promesse in termini di prestazioni ininterrotte e affidabili, nonché di lunga durata delle apparecchiature.

### **Efficienza**

L'efficienza delle apparecchiature è garantita da una manutenzione regolare. L'efficienza del centro assistenza è garantita dai ricambi originali e dal servizio, che fanno la differenza.



[www.airwco.com](http://www.airwco.com)

**AIR**  
**Worthington  
Creyssensac**